



ব্যক্তিবিশেষ এবং  
পরিবার

উপকূল অঞ্চলে ঝড়

# পরিস্থিতি নিয়ন্ত্রণে আনার জন্য নির্দেশিকা



কালবৈশাখী, ট্রপিক্যাল স্টর্ম এবং হ্যারিকেনের মতন উপকূলবর্তী অঞ্চলের ঝড়ের কারণে প্রচণ্ড ভাবে বন্যা, জোরালো বাতাস, ভারি বৃষ্টি এবং ঝড়ের উচ্ছ্বাস আসতে পারে। জোরালো বাতাস এবং বেড়ে যাওয়া জলের স্তরের কারণে গাছ পড়ে যাওয়া, বিদ্যুতের তার জলে পড়ে যাওয়া, ধ্বংসাবশেষ উড়তে থাকা এবং তাপ, জল এবং বিদ্যুতের ক্ষতি হওয়ার মতো বিপত্তি দেখা দিতে পারে।



## কাদের বিপদের আশঙ্কা রয়েছে তা জানুন।

উপকূলবর্তী অঞ্চলের ঝড়বৃষ্টির কারণে সাধারণত এই সব মানুষদের সবথেকে বেশি আহত হওয়ার বা মৃত্যু হওয়ার আশঙ্কা রয়েছে:

- ▶ যে মানুষেরা ইন্ডাক্টিভ এনালিসিস জোনে থাকেন। আপনার অঞ্চল কোথায় এবং সেখান থেকে মানুষদের অন্যত্র সরিয়ে নিয়ে যাওয়ার নির্দেশ দেওয়া হয়েছে কিনা তা জানতে <http://www.nyc.gov/hurricane> এ যান।
- ▶ 65 বা তার বেশি বয়সী মানুষেরা
- ▶ সামাজিক ভাবে বিচ্ছিন্ন, যাতায়াত করার তেমন সাধ্য নেই বা বাড়ি ছেড়ে বের হয়ে আসার সাধ্য নেই এমন মানুষজন

নিজে সুরক্ষিত করুন এবং বিপদের আশঙ্কায় থাকা আপনার পরিচিত কাউকে সহায়তা করুন।



## নির্দেশাবলী মেনে চলুন এবং নিজেকে ও নিজের পরিবারকে সুরক্ষিত রাখুন।

- ▶ বাড়ির বাইরে থাকা কোনো কিছু যা বাতাসে উড়ে গিয়ে কাউকে আহত করতে পারে বা কোনো ক্ষয়ক্ষতি ঘটাতে পারে এমন জিনিস বাড়ির ভিতরে নিয়ে এসে রাখুন।
- ▶ সরকারিভাবে যতক্ষণ না পরিস্থিতি নিরাপদ বলে জানানো হচ্ছে ততক্ষণ সার্ক করবেন না বা অন্য কোনো ধরনের ওয়াটার স্পোর্ট খেলবেন না।
- ▶ আপনাকে অন্যত্র নিরাপদ জায়গায় চলে যাওয়ার কথা বলা হলে:

- ▶ আপনার গুরুত্বপূর্ণ কাগজপত্র, পরিচয়পত্র, ওষুধপত্র, বোতলবন্দি জল, সহজে নষ্ট হয়ে যাবে না এমন খাবার, প্রাথমিক চিকিৎসার একটি বাস্র এবং ব্যাটারিতে চলা ক্ল্যাশলাইট ও রেডিও সহ আপনার “গো ব্যাগ” নিয়ে বের হয়ে আসুন। আরো তথ্যের জন্য <http://www.nyc.gov> এ গিয়ে “Go Bag” “বগা ব্যাগ” দিয়ে অনুসন্ধান করুন।
- ▶ যে সমস্ত জায়গা থেকে অন্যত্র সরে যাওয়ার নির্দেশ দেওয়া হয়েছে এমন জায়গায় থাকেন না এমন বন্ধু বা পরিবারের কাছে চলে যান। আপনার থাকার অন্য কোনো জায়গা না থাকলে, কোনো পরিগ্রাণ শিবিরে চলে যান। নিকটবর্তী পরিগ্রাণ শিবির কোথায় আছে এবং সেখানে কীভাবে পৌঁছাতে পারবেন সেই বিষয়ে জানতে 311 নম্বরে ফোন করুন।
- ▶ মনে রাখবেন যে, আইনি পোষ্য এবং পরিষেবা জন্মদের সমস্ত NYC উপকূলবর্তী অঞ্চলে ঝড়বৃষ্টির মোকাবিলায় থাকা আশ্রয়ে স্থান দেওয়া হয়। আপনার পোষ্যের ডগ লাইসেন্স, খাবার, চামড়ার বাঁধন, খাঁচা এবং ওষুধপত্র সঙ্গে করে নিয়ে আসতে ভুলবেন না যেন।

### সাধারণ নির্দেশিকা

- ▶ বিশ্বস্ত জায়গা থেকেই স্বাস্থ্য সংক্রান্ত তথ্যসমূহ নিন ([nyc.gov](http://nyc.gov), [cdc.gov](http://cdc.gov) এবং 311)।
- ▶ জরুরি অবস্থার বিষয়ে তথ্য পেতে Notify NYC (NYC সূচিত করুন) এর জন্য সাইন আপ করুন।
- ▶ আপনি নিজে বা আপনার পরিচিত কেউ এই পরিস্থিতির কারণে অসহায় বোধ করলে বা পরিস্থিতি সামাল দিতে সহায়তা লাগলে, আপনার নিজের ভাষায় বিনামূল্যে সহায়তা পেতে [lifenet.nyc](http://lifenet.nyc) এ যান।
- ▶ জরুরি অবস্থায়, সবসময়ে 911 নম্বরে ফোন করুন।

➤ আপনি বাড়িতে থাকলে:

- আপনি যেখানে বসবাস করছেন সেখানে বন্যা হওয়ার আশঙ্কা থাকলে মাটির তলা থেকে কোনো উঁচু তলায় চলে যান।
- জোরে বাতাস বইলে ভেঙে যেতে পারে এমন জানালা থেকে দূরে থাকুন।



## ঝড়বৃষ্টির পরে সতর্ক থাকুন।

- গভীর এবং জমে থাকা জল, ডুবে যাওয়া বিদ্যুতের তার, নড়বড়ে গাছ ও তার শাখা এবং ভিজে বা পিচ্ছিল তল থেকে নিরাপদ দূরত্বে থাকুন। বিদ্যুতের তার পড়ে গেছে তা জানাতে বিদ্যুৎ কোম্পানিকে ফোন করুন এবং অনিরাপদ অবস্থার কথা জানাতে 311 নম্বরে ফোন করুন।
- ভারি জিনিসপত্র ওঠাতে অন্যের সহায়তা নিন এবং সম্ভব হলে অন্ধকার সিঁড়ি ব্যবহার করা এড়িয়ে চলুন।
- মই নিরাপদে বসান এবং তাদের সমতল মাটিতেই রাখুন।
- নিরাপদে করা সম্ভব হলে, বিপদের আশঙ্কা রয়েছে এমন বন্ধু, আত্মীয় এবং প্রতিবেশীদের সহায়তা করুন।
- Mold (মোল্ড) বাড়া আটকান।
  - ভিজে যাওয়া জিনিসপত্র পরিষ্কার করুন এবং শুকিয়ে নিন।
  - ভিজে, ছিদ্র থাকা জিনিসপত্র সরান যেমন গদি বসানো আসবাব।
  - কোনো ছিদ্র থাকলে তা সারান বা আপনার বিল্ডিং-এর মালিককে তা জানান।
  - ডি-হিউমিডিফায়ার থাকলে তা ব্যবহার করুন। বিদ্যুৎ চলে গেলে, হাওয়া বাতাস যাতে চলাচল করতে পারে তার জন্য জানালাগুলি খুলে দিন।
  - চিতি বাড়তে না দেওয়ার বিষয়ে আরো তথ্য পেতে <http://www.nyc.gov/health> এ গিয়ে “mold” অনুসন্ধান করুন।



## বিদ্যুৎ না থাকলে খাবার নিরাপদে রাখুন।

- এমন খাবার রাখুন যা অল্পতেই রান্না হয়ে যায় বা রান্না করতেই হয় না এবং ফ্রিজে রাখার প্রয়োজন হয় না।
- খাবার যাতে নষ্ট না হয়ে যায় তার জন্য ফ্রিজ এবং ফ্রিজারের দরজা যত সম্ভব বন্ধ অবস্থায় রাখুন।
  - দুধ, পনির, মাংস এবং অন্যান্য খাবার যা অল্পতেই নষ্ট হয়ে যেতে পারে তা ফ্রিজারের ভিতরে চুকিয়ে রাখুন। ফ্রিজার আংশিক ভাবে ভর্তি অবস্থায় থাকলে, সব জিনিস একসঙ্গে নিয়ে একে অপরের উপরে রাখুন।
  - ফ্রিজের দরজা বন্ধ অবস্থায় থাকলে, ফ্রিজে রাখা খাবার চার ঘন্টা মতো সময় ধরে ঠান্ডা থাকবে এবং পুরো ভর্তি ফ্রিজারে খাবার দুই দিন ধরে ঠান্ডা থাকবে (ফ্রিজার অর্ধেক ভর্তি থাকলে এক দিন ধরে খাবার ঠান্ডা থাকবে)।
  - ফ্রিজে থাকা কোনো খাবার থেকে অস্বাভাবিক গন্ধ বের হলে, তার রঙ বা স্বাদ অস্বাভাবিক হয়ে গেলে বা নালা-নর্দমার ময়লা জল তাতে লেগে থাকার সম্ভাবনা থাকলে সেই খাবার ফেলে দিন। **সন্দেহ হলে, তা ফেলে দিন।**



## কার্বন মনোক্সাইডের বিষক্রিয়া আটকান।

- আপনাদের বাড়িতে যে একটি সচল কার্বন মনোক্সাইড ডিটেক্টর এবং স্মোক অ্যালার্ম আছে তা নিশ্চিত হয়ে নিন। আপনাদের বিল্ডিং-এর মালিক একটি কার্বন মনোক্সাইড ডিটেক্টর এবং স্মোক অ্যালার্ম না দিয়ে থাকলে, 311 নম্বরে ফোন করুন।
  - আপনার কার্বন মনোক্সাইড ডিটেক্টর কীভাবে পরীক্ষা করবেন সেই বিষয়ে আরো জানতে, <http://www.nyc.gov/health> এ গিয়ে “Prevent Carbon Monoxide Poisoning” (কার্বন মনোক্সাইডের বিষক্রিয়া আটকান) অনুসন্ধান করুন।
- আপনার বাড়ি গরম করতে কখনও গ্যাস স্টোভ বা ওভেন ব্যবহার করবেন না। কেরোসিন হিটার এবং প্রোপেন স্পেস হিটার নিউ ইয়র্ক শহরে বেআইনি।
- আপনি গ্যাসের গন্ধ পেলে বা আপনার কার্বন মনোক্সাইড ডিটেক্টর বেজে উঠলে, জানালাগুলি খুলে দিন, তারপরে বাইরে বেরিয়ে আসুন এবং 911 নম্বরে ফোন করুন।
  - আপনার বাড়ি নিরাপদ বলে না জানানো পর্যন্ত সেখানে ঢুকবেন না।
  - গ্যাস লাইনে ছিদ্র হয়েছে কিনা তা পরীক্ষা করতে মোমবাতি, দেশলাই বা এই ধরনের আগুনের শিখা ব্যবহার করবেন না।
- বাইরে এবং দরজা, জানালা এবং ঘুলঘুলির থেকে দূরে জেনারেটর ব্যবহার করুন। সর্বদা উৎপাদকের দেওয়া নির্দেশাবলী মেনে চলুন।



# COASTAL STORMS RESPONSE GUIDE



Coastal storms, which include nor'easters, tropical storms and hurricanes, can cause severe flooding, strong winds, heavy rain and storm surges. Strong winds and high waters can create hazards such as falling trees, downed power lines, flying debris and loss of heat, water and power.



## Know who is at risk.

People most vulnerable to injury or death from coastal storms include:

- ▶ People who live in evacuation zones. Visit <http://www.nyc.gov/hurricane> to find your zone and see if an evacuation order is in effect.
- ▶ People 65 years or older
- ▶ People who are socially isolated, have limited mobility or are unable to leave the house

Protect yourself and reach out to anyone you know who may be at risk.

## GENERAL GUIDELINES

- ▶ Get health information from credible sources ([nyc.gov](http://nyc.gov), [cdc.gov](http://cdc.gov) and 311).
- ▶ Sign up for Notify NYC for information about emergency events.
- ▶ If you or anyone you know feels overwhelmed or needs help coping, visit [lifenet.nyc](http://lifenet.nyc) for free help in your language.
- ▶ In an emergency, always call 911.



## Follow directions and protect yourself and family.

- ▶ Bring in any outdoor objects that could cause damage or hurt someone if picked up by the wind.
- ▶ Do not surf or perform any other water sports until officials say conditions are safe.
- ▶ If you are told to evacuate:
  - ▶ Grab your “Go Bag” with your important documents, identification, medication, bottled water, nonperishable food, a first aid kit and a battery-operated flashlight and radio. Go to <http://www.nyc.gov> and search “Go Bag” for more information.
  - ▶ Stay with friends or family who live outside the evacuation zones. If you have no other shelter, go to an evacuation center. Call 311 to find your nearest evacuation center and for information about transportation options.
  - ▶ Note that legal pets and service animals are allowed in all NYC coastal storm shelters. Be sure to bring your pet’s dog license, food, leash, cage and medication.

- If you stay at home:
  - Stay out of basements and move to a higher floor if you live in a location that is at risk for flooding.
  - Stay away from windows that may break during strong winds.



## Stay alert after the storm.

- Avoid deep and standing water, downed power lines, unstable trees and branches and wet or slippery surfaces. Call the power company to report fallen power lines and 311 to report unsafe conditions.
- Get help to lift heavy items and avoid dark staircases if possible.
- Secure ladders and use them only on level ground.
- Check on vulnerable friends, relatives and neighbors if it is safe to do so.
- Prevent mold growth.
  - Clean and dry wet objects.
  - Remove wet, porous materials such as upholstered furniture.
  - Fix any leaks or report them to your building owner.
  - Use dehumidifiers if available. If the power is out, open windows for ventilation.
  - Visit <http://www.nyc.gov/health> and search “mold” for more information on preventing mold growth.



## Keep food safe if there is a power outage.

- Keep foods that need little to no cooking and do not need refrigeration.
- Keep refrigerator and freezer doors closed as much as possible to prevent food from spoiling.
  - Move milk, cheese, meats and other perishables into the freezer compartment. If the freezer is only partially full, keep all items close together and stacked on top of each other.
  - If doors remain closed, food in the refrigerator will stay cold for four hours, and food in a full freezer will stay cold for two days (one day for a half-full freezer).
  - Throw away any refrigerated food that has an unusual odor, color or texture or that may have been touched by sewage water. **If in doubt, throw it out.**



## Prevent carbon monoxide poisoning.

- Make sure you have a working carbon monoxide detector and smoke alarm in your home. If your building owner does not provide a carbon monoxide detector and smoke alarm, call 311.
  - For more information on how to test your carbon monoxide detector, visit <http://www.nyc.gov/health> and search “Prevent Carbon Monoxide Poisoning.”
- Never use gas stoves or ovens to heat your home. Kerosene heaters and propane space heaters are illegal in New York City.
- If you smell gas or your carbon monoxide detector goes off, open the windows, then go outside and call 911.
  - Do not re-enter until your home is declared safe.
  - Do not use candles, matches or other open flames to check for leaking gas lines.
- Use generators outdoors and away from doors, windows and vents. Always follow the manufacturer’s instructions.